

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

INTERLAM S.R.L.

1. (CGV e Legge Applicabile)

1.1 Le presenti Condizioni Generali di Vendita ("CGV") si applicano a tempo indeterminato e disciplinano qualsiasi contratto - come meglio definito di seguito ("*Contratto/i*") - di volta in volta concluso tra Interlam S.r.l. ("*Venditore*") e l'Acquirente e avente ad oggetto la compravendita di ricambi agricoli per fienagione, pinze per la movimentazione di tronchi e altri attrezzi agricoli e forestali e relativi componenti e accessori ("*Prodotto/i*").

1.2 Il testo completo delle CGV è disponibile online sul sito: www.interlam.it. Il Venditore si riserva il diritto di modificare le presenti CGV, fermo restando che qualsiasi modifica sarà considerata efficace a partire dalla data di pubblicazione sul suddetto sito web.

1.3 Tutti i Contratti che verranno di volta in volta conclusi dal Venditore saranno regolati dalle CGV e dalla legge italiana, con espressa esclusione dell'applicazione della Convenzione di Vienna sui contratti di vendita internazionale di beni mobili, 11 aprile 1980, e/o di altre convenzioni, trattati e leggi uniformi e/o di conflitto vigenti in materia di vendita internazionale ("*Legge Applicabile*").

2. (Conclusione del Contratto)

2.1 Il Contratto si conclude solo con l'accettazione - da parte dell'Acquirente - della proposta d'ordine di acquisto ("*Proposta d'Ordine*") formulata dal Venditore. In particolare, il Contratto si conclude mediante esatta conferma - analogica o digitale - della Proposta d'Ordine da parte dell'Acquirente ("*Conferma*"). Fino alla ricezione della Conferma da parte del Venditore, le offerte ed i preventivi comunicati dal Venditore o dai suoi agenti, rappresentanti e ausiliari non vincoleranno il Venditore.

2.2 Eventuali condizioni generali dell'Acquirente non saranno mai applicabili, nemmeno parzialmente, se non espressamente accettate per iscritto dal Venditore. A tal fine, non sarà rilevante alcun eventuale comportamento concludente del Venditore. Pertanto, non saranno vincolanti per il Venditore eventuali condizioni richiamate, anche per iscritto, dall'Acquirente in qualsiasi documentazione e/o comunicazione commerciale resa nota al Venditore in qualsiasi fase della trattativa contrattuale. Né l'esecuzione, anche parziale, della Proposta d'Ordine da parte del Venditore potrà essere interpretata come accettazione tacita o implicita di qualsiasi condizione generale di contratto che non sia stata espressamente accettata per iscritto dal Venditore.

2.3 Il Contratto si considererà concluso al momento della ricezione, da parte del Venditore, della Conferma senza alcuna modifica della Proposta d'Ordine, entro il termine ivi indicato, debitamente firmata dall'Acquirente per accettazione oppure quando il Venditore abbia consegnato i Prodotti all'Acquirente prima di ricevere la Conferma o il Contratto sia stato altrimenti eseguito per comportamento concludente del Venditore. In ogni caso, qualsiasi accordo

verbale relativo alla vendita dei Prodotti non vincolerà il Venditore se non confermato da quest'ultimo per iscritto.

2.4 Ciascuna Proposta d'Ordine dovrà indicare le specifiche tecniche, i prezzi, i tempi di consegna e tutte le altre condizioni specifiche di acquisto

2.5 Le CGV sono applicabili congiuntamente ai termini e alle condizioni della Proposta d'Ordine e, quindi, al Contratto concluso tra le parti sulla base della stessa. In caso di conflitto, le condizioni particolari di Contratto prevarranno sulle CGV.

2.6 Le CGV si intendono conosciute dall'Acquirente in virtù della ricezione della Proposta d'Ordine del Venditore.

2.7 La revoca da parte dell'Acquirente di una Conferma - prima che il Venditore abbia iniziato l'esecuzione dei propri obblighi contrattuali - potrà avvenire solo previo accordo scritto con il Venditore.

2.8 Qualora i Prodotti siano fabbricati sulla base delle istruzioni dell'Acquirente e l'Acquirente revochi la Conferma per cause non imputabili al Venditore, quest'ultimo potrà addebitare al primo i costi sostenuti per la progettazione dei Prodotti e per l'esecuzione della Proposta d'Ordine, oltre al costo dei componenti acquistati a tale fine sino al momento del ricevimento della comunicazione di revoca.

3. (Prodotti)

3.1 La configurazione e le caratteristiche tecniche e prestazionali dei Prodotti saranno esclusivamente quelle indicate sul sito Interlam alla sezione "Catalogo" ("*Prodotti Standard*") o, alternativamente, definite di volta in volta in virtù della stipula di specifici Contratti soggetti alle CGV.

3.2 Le caratteristiche dei Prodotti sono determinate in conformità alla Legge Applicabile. Eventuali esigenze, requisiti, standard prestazionali particolari dei Prodotti dovranno essere esplicitamente richiesti per iscritto dall'Acquirente e concordati nel Contratto; rispetto a tali particolari specifici, l'Acquirente sarà responsabile dell'idoneità dei Prodotti all'uso cui sono destinati e della loro conformità alle leggi e ai regolamenti del luogo in cui devono essere utilizzati. In questo caso, il Venditore si riserva il diritto di far approvare per iscritto dall'Acquirente il disegno tecnico e/o il campione prima dell'inizio della produzione. Qualsiasi costo legato - a titolo esemplificativo e non esaustivo - alla realizzazione di componenti, certificati, prove di laboratorio in relazione alla realizzazione di Prodotti personalizzati diversi dai Prodotti Standard sarà a carico dell'Acquirente. Qualsiasi costo legato a modifiche dei Prodotti al fine di differenziarli da quelli Standard o dal disegno tecnico e/o dal progetto tecnico e/o dal campione approvato sarà a carico dell'Acquirente.

3.3 Resta inteso e convenuto che i Prodotti - una volta presi in consegna dall'Acquirente - non dovranno essere esposti ad elementi ed agenti naturali che possano alterarne, deteriorarne o comunque comprometterne la struttura, la consistenza, l'aspetto, la qualità.

3.4 Il Venditore rimarrà libero di apportare modifiche di ordine tecnico o di allestimento dei Prodotti senza alcun obbligo di preventiva comunicazione all'Acquirente. Il Venditore non sarà obbligato ad apportare ai Prodotti già costruiti o in corso di costruzione modifiche richieste dall'Acquirente dopo il perfezionamento del Contratto.

Saranno addebitati all'Acquirente tutti gli eventuali costi ulteriori rispetto a quelli convenuti e necessari per la fabbricazione dei Prodotti in conseguenza di modifiche richieste dall'Acquirente e accettate dal Venditore.

3.5 L'Acquirente sarà responsabile esclusivo delle modifiche dal medesimo apportate ai Prodotti successivamente alla consegna degli stessi da parte del Venditore. In particolare, l'Acquirente si impegna a manlevare e tenere indenne il Venditore da qualsiasi danno e pretesa di terzi (incluse pubbliche autorità) determinata dalla scelta dell'Acquirente di modificare autonomamente i Prodotti acquistati, anche soltanto esteticamente; l'Acquirente sarà pertanto responsabile e terrà indenne il Venditore in caso di qualsiasi modifica atta ad ingenerare negli acquirenti finali incertezza rispetto all'identificazione del fabbricante e alla provenienza dei medesimi. Fermo quanto precede, resta inteso che l'Acquirente non potrà esercitare nei confronti del Venditore alcuna delle azioni di cui all'art. 9 delle presenti CGV qualora abbia autonomamente provveduto alla modifica dei Prodotti (a mero titolo esemplificativo, mediante l'aggiunta, la rimozione o la sostituzione di parti e componenti) e che l'Acquirente si impegna a manlevare e tenere indenne il Venditore da qualsiasi danno o pretesa di terzi correlata a vizi di funzionamento dei Prodotti disassemblati, riasssemblati o comunque modificati dall'Acquirente medesimo.

4. (Disegni, documentazione del Venditore, diritti di proprietà industriale)

4.1 - I prezzi e tutti i dati, tecnici e non, compresi quelli relativi alla funzionalità e alle prestazioni dei Prodotti e contenuti in qualsiasi documentazione descrittiva e commerciale del Venditore (ad esempio indicati in *depliants, brochures*, listini, cataloghi, siti web, offerte di vendita, o altri supporti cartacei, elettronici e/o informatici, etc.), salvo quanto specificato nella Proposta d'Ordine accettata, non rappresenteranno un'offerta commerciale o contrattuale, ma dovranno intendersi come meramente indicativi e non vincolanti per il Venditore. Pertanto, il Venditore, in qualsiasi momento e senza preavviso, si riserva il diritto di apportare le modifiche che, a suo insindacabile giudizio, riterrà opportune per migliorare la funzionalità e le prestazioni dei Prodotti, nonché per soddisfare le esigenze tecnologiche e produttive concordate con l'Acquirente.

4.2 Qualsiasi disegno, documento, diritto di proprietà industriale ed intellettuale, informazione tecnica o software, relativi alla fabbricazione, all'assemblaggio o alla manutenzione dei Prodotti, nonché quelli relativi a parti degli stessi, ed ogni altro disegno, documento, diritto di proprietà industriale ed intellettuale del Venditore rimessi all'Acquirente prima o dopo la conclusione del Contratto, rimarranno di esclusiva proprietà del Venditore. Questo materiale non potrà essere sfruttato o altrimenti utilizzato, direttamente o indirettamente, per qualsiasi scopo dall'Acquirente, senza il consenso scritto del Venditore. Qualsiasi marchio, segno o logo identificativo dei Prodotti sarà di esclusiva proprietà del Venditore e non potrà essere alterato, cambiato, rimosso o cancellato in nessun modo dall'Acquirente.

4.3 Il Venditore non fornisce alcuna garanzia che la produzione, l'uso e la commercializzazione dei Prodotti non determinino una violazione dei diritti di proprietà intellettuale di terzi (brevetti, marchi, disegni, know-how, ecc.), e non sarà quindi tenuto a risarcire e/o mantenere indenne e/o manlevare l'Acquirente da danni e/o pretese lamentati da terzi.

4.4 Qualora la fabbricazione dei Prodotti sia effettuata dal Venditore su specifica richiesta e documentazione tecnica dell'Acquirente, il Venditore non sarà responsabile della violazione di diritti di proprietà industriale di terzi, che sarà invece di esclusiva competenza dell'Acquirente, il quale si impegna a garantire e a tenere indenne e manlevare il Venditore da qualsiasi danno o pretesa.

5 (Consegna)

5.1 I Prodotti sono forniti EX WORKS Remedello Sopra (BS), Italia, Incoterms® 2020, salvo diverso accordo tra le parti nel relativo Contratto. L'Acquirente riconosce e accetta che il Venditore possa variare in aumento il prezzo dei Prodotti sino al 1 %. Qualora tra il momento di conclusione del Contratto e il termine di consegna pattuito si verifichi un aumento del costo dei fattori della produzione (inclusi materie prime, energia, lavoro, etc.), complessivamente intesi, in misura pari o superiore al 1 %, l'Acquirente si impegna a rinegoziare in buona fede con il Venditore il prezzo dei Prodotti in modo da salvaguardare l'equilibrio economico del Contratto.

5.2 L'Acquirente garantisce che i Prodotti possono essere liberamente importati nel Paese dell'Acquirente/luogo di consegna e/o destinazione e si impegna a pagare i Prodotti anche qualora, al momento dell'importazione nel Paese dell'Acquirente/luogo di destinazione, vi siano divieti o limitazioni in tal senso.

5.3 I termini di consegna si intendono a favore del Venditore e comunque con l'applicazione di un ragionevole margine di tolleranza sino a 30 giorni lavorativi.

5.4 In caso di consegne frazionate, il ritardo o la mancata effettuazione di una consegna non comporterà il diritto dell'Acquirente di risolvere il Contratto.

5.5 L'Acquirente dovrà sempre accettare la consegna dei Prodotti, anche in caso di consegne parziali.

5.6 Qualora l'Acquirente non provveda a propria cura e spese al ritiro dei Prodotti entro 30 giorni lavorativi dalla ricezione dell'avviso di merce pronta per la consegna - per motivi non imputabili al Venditore - sopporterà tutti i rischi e i costi che possano derivare dalla presenza dei Prodotti presso lo stabilimento del Venditore e ogni somma dovuta a qualsiasi titolo al Venditore diverrà immediatamente esigibile da parte di quest'ultimo.

5.7 Il termine di consegna sarà prorogato per un periodo pari alla durata dell'impedimento, al verificarsi di inconvenienti qualificabili come Eventi di Forza Maggiore ai sensi dell'art. 12, inclusi eventuali guasti e danni agli impianti produttivi del Venditore, nonché altri impedimenti indipendenti dalla volontà delle parti che rendano temporaneamente impossibile o eccessivamente onerosa la consegna.

5.8 In caso di ritardo nell'accettazione della consegna, il Venditore potrà addebitare all'Acquirente i costi di deposito dei Prodotti già fabbricati e pronti per il trasporto e la

consegna, nella misura determinata secondo i criteri che seguono, a titolo di risarcimento a favore del Venditore per i costi di deposito e stoccaggio dei Prodotti di cui sopra. Il Venditore non sarà responsabile per eventuali perdite, danni e/o deterioramenti dei Prodotti, che resteranno a carico esclusivo dell'Acquirente. In particolare, qualora – essendo i Prodotti pronti per essere ritirati all'Acquirente - la consegna non sia avvenuta per un fatto non imputabile al Venditore o a causa di uno o più Eventi di Forza Maggiore ai sensi dell'art. 12, la consegna sarà correttamente effettuata con la semplice comunicazione "merce pronta per il ritiro" inviata all'Acquirente tramite raccomandata, fax, PEC o e-mail. Dal giorno successivo al ricevimento del suddetto avviso, l'Acquirente dovrà corrispondere al Venditore, oltre al prezzo pattuito, il costo del deposito presso il magazzino del Venditore, o presso qualsiasi altro magazzino da quest'ultimo designato, nella misura del 1 % del prezzo dei Prodotti, per ogni settimana intera di ritardo, fino ad un massimo del 8 % dell'importo indicato in fattura a titolo di risarcimento o di indennizzo, nel caso in cui il ritiro non sia possibile per causa di forza maggiore. Qualora il rifiuto dell'Acquirente di ricevere la merce persista per oltre 60 giorni dall'avviso di merce pronta per il ritiro, il Contratto potrà essere risolto di diritto e in via immediata ai sensi dell'art. 1456 c.c., fermo restando il diritto del Venditore al risarcimento del danno che sarà determinato tenendo conto anche di: costi di stoccaggio, costi di smaltimento di tali Prodotti (se realizzati secondo tecniche speciali dell'Acquirente), investimenti in attrezzature e macchinari per la fabbricazione di tali Prodotti. Impregiudicato il diritto al risarcimento del maggior danno, il Venditore potrà trattenere a titolo di penale l'ammontare delle somme pagate dall'Acquirente a titolo di acconto e, al contempo, avrà il diritto di disporre liberamente dei Prodotti non ritirati.

5.9 L'Acquirente rinuncia a qualsiasi indennità o richiesta di risarcimento nei confronti del Venditore per danni diretti e indiretti causati dalle operazioni di trasporto, nonché per ritardi o consegne parziali, sempre che non siano imputabili a dolo o colpa grave del Venditore.

6. (Trasferimento del rischio)

Il trasferimento del rischio di danneggiamento o perimento dei Prodotti avverrà contestualmente al trasferimento del diritto di proprietà, secondo quanto stabilito dall'art. 7. Resta tuttavia inteso che qualora la proprietà dei Prodotti sia trasferita in capo all'Acquirente anteriormente al momento del ritiro, il Venditore sarà esonerato da qualsiasi responsabilità per l'eventuale perimento o danneggiamento dei Prodotti, se non nei casi di dolo o colpa grave. I Prodotti potranno essere assicurati dal Venditore esclusivamente previa richiesta scritta dell'Acquirente e, in ogni caso, i costi di assicurazione saranno a carico dell'Acquirente medesimo.

7. (Proprietà)

L'Acquirente acquista la proprietà dei Prodotti al momento della consegna, a condizione che in quel momento il prezzo dei Prodotti sia stato pagato per intero, ovvero siano state rispettate le condizioni di pagamento specifiche indicate nel Contratto. Resta inteso che, in ogni caso, sarà onere

dell'Acquirente verificare che i Prodotti siano conformi alla normativa vigente nel Paese cui sono destinati.

8. (Prezzo e termini di pagamento)

8.1 Se non diversamente specificato nella Conferma, i prezzi dei Prodotti si intendono IVA esclusa per merce consegnata EX WORKS Remedello Sopra (BS), Italia, Incoterms® 2020. I prezzi dei Prodotti si intendono sempre al netto di tasse, imposte, spese di trasporto, assicurazione, installazione, esclusa altresì ogni forma di imballaggio. Le modalità di pagamento saranno specificate di volta in volta nel Contratto. 8.2 Salvo diversa indicazione, il prezzo indicato nella Proposta d'Ordine del Venditore rimarrà efficace per un periodo di 30 giorni dalla data di invio della Proposta d'Ordine. Salvo diverso accordo, entro 15 giorni dall'invio della Conferma l'Acquirente dovrà pagare al Venditore l'importo pari al 20 % del prezzo dei Prodotti della fornitura a titolo di anticipo, mentre il saldo dovrà essere pagato dall'Acquirente al Venditore entro 15 giorni dall'invio, da parte di quest'ultimo, dell'avviso di merce pronta. In caso di mancato pagamento dell'anticipo nel termine indicato, il Venditore sarà libero di recedere dal Contratto inviando all'Acquirente una semplice comunicazione scritta a mezzo raccomandata AR o posta elettronica certificata e di esigere il pagamento della penale dell'ammontare pari al 20 % del prezzo contrattualmente convenuto, impregiudicato il diritto al risarcimento del maggior danno.

8.3 Il prezzo dei Prodotti e ogni altra somma da pagare a qualsiasi titolo al Venditore si intendono dovuti - al netto - al domicilio del Venditore e non includerà le spese, che saranno a carico dell'Acquirente.

8.4 In caso di mancato rispetto da parte dell'Acquirente dei termini e delle condizioni di pagamento, o di difficoltà finanziarie dell'Acquirente verificatesi dopo il perfezionamento del Contratto, così come in caso di mancato pagamento parziale e/o totale o di mancato rilascio da parte dell'Acquirente di idonea garanzia - se concordata - il Venditore sarà esonerato da qualsiasi obbligo di iniziare la produzione e/o di consegnare i Prodotti. L'esonerato si applica sia ai Prodotti oggetto del Contratto inadempito che a Prodotti diversi da questi e costituenti l'oggetto di altri Contratti. In tali casi, l'Acquirente decadrà dal beneficio del termine e, conseguentemente, il Venditore potrà esigere immediatamente il pagamento dell'intero credito, fermo restando il suo diritto di recedere dal Contratto e di trattenere - a titolo di liquidazione anticipata parziale del danno e salvo il diritto al risarcimento del maggior danno - le somme già corrisposte dall'Acquirente.

8.5 L'Acquirente potrà far valere eventuali inadempimenti del Venditore o la garanzia di cui al successivo articolo 9, solo a condizione che abbia esattamente eseguito i pagamenti dovuti; eventuali inadempimenti del Venditore non consentiranno all'Acquirente di sospendere o ritardare i pagamenti.

8.6 Il ritardo, anche parziale, nei pagamenti nei termini pattuiti comporterà l'esclusione della garanzia di cui all'articolo 9 fino alla regolarizzazione dei pagamenti in sofferenza, nonché l'addebito automatico degli interessi, senza alcun preavviso, nella misura calcolata in base al tasso

legale in vigore nel Paese del Venditore, aumentato di tre punti.

8.7 I pagamenti dovranno essere sempre effettuati in valuta con corso legale in Italia. L'Acquirente conviene che eventuali variazioni intervenute in qualsiasi momento con riferimento alle condizioni economiche e di mercato, nonché alle fluttuazioni valutarie, ai tassi di interesse e simili, nel Paese dell'Acquirente, non potranno mai rappresentare o essere interpretate come un evento di forza maggiore e/o casi di eccessiva onerosità tali da liberare l'Acquirente dalle proprie obbligazioni contrattuali nei confronti del Venditore. Di conseguenza, l'Acquirente sopporterà qualsiasi conseguenza dannosa e/o perdita causata da uno dei suddetti eventi o circostanze, fino alla completa ed esatta esecuzione di qualsiasi Contratto.

8.8 Tutti i pagamenti dovuti al Venditore saranno effettuati in fondi disponibili, senza alcuna deduzione o compensazione, liberi e senza alcuna detrazione per tasse, imposte, dazi doganali, oneri, contributi e ritenute di qualsiasi tipo ora o in futuro imposte da qualsiasi autorità governativa, autorità fiscale o qualsiasi altra autorità. Se l'Acquirente è obbligato ad applicare qualsiasi deduzione, l'Acquirente pagherà al Venditore qualsiasi importo aggiuntivo necessario a garantire la ricezione da parte del Venditore del prezzo completo dovuto e spettante al Venditore in assenza di tale deduzione.

9. (Garanzia per vizi dei Prodotti)

9.1 La garanzia è limitata, ad esclusiva ed insindacabile discrezione del Venditore, alla riparazione o sostituzione delle parti difettose per vizi di progettazione o di fabbricazione (purché la progettazione sia stata effettuata esclusivamente dal Venditore senza il contributo progettuale dell'Acquirente), esclusi i materiali non prodotti dal Venditore e le parti soggette a normale usura.

9.2 Il Venditore, inoltre, non risponde dei difetti di conformità del Prodotto e dei vizi derivanti, anche indirettamente, da qualsiasi documentazione, tecnica e non, e da quant'altro fornito, indicato o richiesto dall'Acquirente o da terzi che abbiano agito a qualsiasi titolo per conto dell'Acquirente.

9.3 Il Venditore non risponderà altresì dei difetti di conformità dei Prodotti e dei vizi causati dall'inosservanza da parte dell'Acquirente o di terzi delle norme cautelari e buone pratiche in materia di manutenzione, nonché in caso di sinistri e di uso dei Prodotti non conforme alle prescrizioni di cui al libretto di uso e manutenzione. Il Venditore non risponderà dei difetti di conformità e di quelli derivanti da un uso improprio dei Prodotti da parte dell'Acquirente o da modifiche o riparazioni effettuate dall'Acquirente senza il preventivo consenso scritto del Venditore o, comunque, di vizi dovuti a cause insorte successivamente al trasferimento del rischio.

9.4 La presente garanzia ha una durata di 12 mesi a partire dalla data di consegna e non sarà soggetta ad alcuna proroga; resta inteso che l'Acquirente perderà il diritto alla suddetta garanzia qualora l'uso dei Prodotti non sia conforme ai criteri sopra indicati o non sia possibile accertarne la conformità. Ai singoli componenti dei Prodotti sostituiti o riparati si applicherà l'originario periodo di garanzia.

L'eventuale riparazione o sostituzione effettuata dal Venditore non potrà mai essere intesa come riconoscimento dell'esistenza e/o consistenza di eventuali difetti. La riparazione potrà essere effettuata solo a condizione che

l'Acquirente conceda e consenta al Venditore, e ai soggetti da lui designati, l'accesso illimitato al luogo dove si trovano i Prodotti da riparare.

La garanzia per le parti sostituite o riparate decade il giorno stesso della scadenza della garanzia di cui all'articolo 9.1, secondo quanto previsto dal comma precedente.

L'Acquirente dovrà denunciare il difetto di conformità o il vizio dei Prodotti al Venditore specificandone dettagliatamente la natura per iscritto, entro i seguenti termini

- entro 8 giorni di calendario dalla consegna dei Prodotti in caso di difetti apparenti;

- entro 8 giorni di calendario dalla scoperta in caso di difetti occulti che siano conosciuti successivamente alla consegna e comunque entro dodici mesi dalla stessa.

Nel caso in cui l'Acquirente non denunci tempestivamente al Venditore il difetto di non conformità del/i Prodotto/i, la garanzia di cui al presente articolo non troverà applicazione. L'Acquirente non avrà altresì diritto alla garanzia nelle ipotesi regolate dagli artt. 8.6 e 9.10, ovvero se, ove il Venditore abbia richiesto la restituzione della parte del Prodotto difettosa a proprie spese, l'Acquirente non provveda alla restituzione di tale parte entro quindici (15) giorni di calendario dalla sostituzione.

9.5 Per l'ammissibilità del reclamo, l'Acquirente è tenuto a provare per iscritto la validità ed efficacia della garanzia, la corretta conservazione, la corretta installazione ed il corretto utilizzo dei Prodotti, nonché a fornire al Venditore adeguata documentazione comprovante i vizi/difetti. Resta inteso che eventuali reclami non consentiranno all'Acquirente di sospendere o ritardare i pagamenti dovuti al Venditore.

9.6 Le riparazioni e qualunque altro intervento sul bene venduto saranno effettuati esclusivamente dal Venditore o presso officine autorizzate dal Venditore, pena la decadenza dalla garanzia.

9.7 Qualora i Prodotti difettosi debbano essere restituiti al Venditore per eventuali riparazioni, essi dovranno essere spediti DDP (Delivery Duty Paid – Incoterms® 2020) presso la sede del Venditore e, allo stesso modo, il Venditore restituirà i Prodotti all'Acquirente EX WORKS Incoterms® 2020 sede del Venditore.

9.8 La garanzia di cui al presente articolo sostituisce ogni e qualsiasi garanzia o responsabilità prevista dalla legge ed esclude ogni altra responsabilità del Venditore comunque originata dai Prodotti forniti; in particolare, l'Acquirente non potrà avanzare ulteriori richieste di risarcimento danni, neppure per fermo attività, riduzione del prezzo o anche risoluzione parziale del Contratto, per danni alla reputazione, perdita di avviamento. Una volta scaduta la garanzia, nessun reclamo potrà essere avanzato nei confronti del Venditore.

9.9 In caso di violazione degli obblighi del Venditore, sono esclusi tutti i rimedi previsti dalla normativa vigente, ad eccezione dei rimedi di riparazione e sostituzione di cui sopra. Ne consegue che il Venditore non sarà responsabile del risarcimento di alcun danno effettivo e/o mancato guadagno, diretto, indiretto e/o conseguente, sia a cose che a persone (inclusi eventuali danni punitivi). La responsabilità del Venditore sarà altresì esclusa in relazione a qualsiasi obbligo di garanzia derivante da leggi o regolamenti a favore dell'Acquirente, comprese eventuali garanzie implicite per i difetti di conformità, commerciabilità e idoneità della merce ad un uso specifico.

9.10 L'utilizzo da parte dell'Acquirente di parti di Prodotti non fabbricati e/o forniti dal Venditore - e/o di pezzi di ricambio

non originali - in combinazione con i Prodotti del Venditore determinerà l'immediata decadenza della garanzia.

10. (Uso dei Prodotti e limitazioni di responsabilità)

10.1 Qualsiasi utilizzo dei Prodotti che si discosti dalle specifiche tecniche indicate dal Venditore o dagli standard normalmente accettati dal mercato in relazione alla tipologia dei Prodotti dovrà essere preventivamente concordata con il Venditore. In difetto, il Venditore non sarà responsabile delle prestazioni dei Prodotti; nei suddetti casi, è altresì esclusa la garanzia per vizi e/o non conformità dei Prodotti.

10.2 L'Acquirente dovrà ottenere, a proprie spese, tutte le certificazioni e/o licenze previste da leggi e regolamenti del Paese dell'Acquirente e/o luogo di destinazione dei Prodotti, al fine di assicurare che i Prodotti e tutte le loro parti e componenti siano pienamente conformi alle norme e ai requisiti tecnici e di sicurezza applicabili nei suddetti luoghi e possano essere ivi importati. L'Acquirente dovrà manlevare e tenere indenne il Venditore dai costi di ottenimento di tali certificazioni e licenze, nonché da ogni responsabilità e da ogni altra conseguenza di natura giuridica derivante dalla mancanza totale o parziale di tali certificati e licenze.

10.3 Il Venditore non è responsabile di eventuali danni derivanti dall'utilizzo dei Prodotti da parte dell'Acquirente.

11. (Obblighi di riservatezza)

Ciascuna parte si impegna a mantenere segrete e riservate, per il periodo che va dalla conclusione di ciascun Contratto fino alla fine del quinto anno dalla data di completa esecuzione del medesimo, tutte le informazioni che debbano essere ragionevolmente considerate confidenziali, compresi - ma non solo - i dati tecnici e commerciali riguardanti i Prodotti e il loro sviluppo, i dati riguardanti la qualità, le prove di rendimento, i prezzi e le condizioni commerciali applicate, le informazioni finanziarie, i piani di vendita e di marketing, le liste di clienti e fornitori.

12. (Forza Maggiore - Eccessiva Onerosità Sopravvenuta)

12.1 Costituisce Forza Maggiore il verificarsi di un evento o circostanza ("Evento di Forza Maggiore") tale da impedire ad una parte di adempiere ad una o più obbligazioni contrattuali, se, e nella misura in cui, la parte che subisce l'evento ("Parte Interessata") provi:

a) che tale impedimento è fuori dal suo ragionevole controllo,
b) che l'evento non avrebbe potuto ragionevolmente essere previsto al momento della conclusione del contratto, e
c) che gli effetti dell'impedimento non avrebbero potuto ragionevolmente essere evitati o superati dalla Parte Interessata.

12.2 Qualora una parte non possa eseguire una o più delle proprie obbligazioni a causa dell'inadempimento di un terzo la cui prestazione sia necessaria per l'esecuzione del Contratto (ad esempio, un fornitore strategico sia in ritardo nella consegna), la stessa potrà invocare questa clausola ed essere qualificata come Parte Interessata nella misura in cui i requisiti di cui al paragrafo precedente siano soddisfatti sia con riferimento a sé, sia al terzo. In assenza di prova contraria, si presume che gli eventi elencati di seguito soddisfino le condizioni del paragrafo precedente della presente clausola:

- a) guerra (dichiarata o meno), ostilità, invasione, atti di un nemico straniero, estesa mobilitazione militare;
- b) guerra civile, sommossa, ribellione, rivoluzione, forza militare o usurpazione di potere, insurrezione, atti di terrorismo, sabotaggio o pirateria;
- c) restrizioni valutarie o agli scambi commerciali, embargo, sanzioni;
- d) atti dell'autorità, legittimi o illegittimi, osservanza di leggi o ordini governativi, *ius superveniens*, e atti amministrativi ablatori, inclusa l'espropriazione, confisca di beni, requisizione, nazionalizzazione;
- e) epidemia, pandemia, catastrofi naturali o eventi naturali estremi;
- f) esplosione, incendio, distruzione di attrezzature, sospensione prolungata dei trasporti, telecomunicazioni o energia;
- g) conflitti sociali generalizzati, quali in particolare boicottaggio, sciopero e serrata, sciopero bianco, occupazione di fabbriche ed edifici.

Le Parti convengono che qualsiasi cambiamento si verifichi in qualsiasi momento con riferimento alle condizioni economiche e di mercato, nonché alle fluttuazioni valutarie e simili, nel luogo del domicilio dell'Acquirente non potrà mai rappresentare e / o essere interpretato come Evento di Forza Maggiore o causa di eccessiva onerosità sopravvenuta, in relazione alle obbligazioni di presa in consegna e di pagamento in capo all'Acquirente. L'Acquirente riconosce che non potrà invocare alcuna causa di forza maggiore per rifiutare o sospendere il pagamento dei Prodotti già consegnati dal Venditore o dei Prodotti rispetto ai quali il Venditore abbia già inviato all'Acquirente l'avviso di merce pronta per il ritiro ai sensi dell'art. 5.6. La Parte Interessata è tenuta a notificare senza ritardo all'altra il verificarsi dell'Evento di Forza Maggiore.

12.3 Nel caso in cui trovi applicazione questa clausola, la Parte Interessata sarà esonerata dall'obbligo di adempiere alle proprie obbligazioni contrattuali, da qualsiasi responsabilità per danni o altro rimedio contrattuale per inadempimento. L'altra parte potrà al contempo sospendere l'adempimento dei propri obblighi, se del caso, non appena abbia ricevuto la comunicazione di cui all'art. 12.2 dalla Parte Interessata.

12.4 Ove l'effetto dell'impedimento o dell'Evento di Forza Maggiore invocato sia temporaneo, le conseguenze di cui al paragrafo che precede si produrranno solo nella misura in cui e fino a quando l'impedimento inibisca alla Parte Interessata l'adempimento degli obblighi contrattuali. La Parte Interessata dovrà informare l'altra non appena l'impedimento cessi di pregiudicare l'adempimento delle sue obbligazioni contrattuali e - contestualmente - riprendere l'esecuzione del Contratto.

12.5 La Parte Interessata dovrà adottare tutte le misure utili a limitare gli effetti dell'evento invocato sull'adempimento delle proprie obbligazioni contrattuali. Qualora la durata dell'impedimento invocato abbia l'effetto di privare in maniera sostanziale una o entrambe le Parti contraenti di quanto esse potevano ragionevolmente attendersi in base al Contratto, ciascuna Parte potrà risolvere il Contratto dandone comunicazione all'altra entro un periodo ragionevole. Il Contratto potrà essere risolto da ciascuna delle parti qualora la durata dell'impedimento cagionato da un Evento di Forza Maggiore ecceda 90 giorni.

12.6 Fatto salvo quanto previsto ai sensi dell'art. 5.1 in relazione all'adeguamento del prezzo, qualora il Venditore provi che:

a) l'adempimento dell'obbligo di consegna o obblighi ad esso strumentali sono diventati eccessivamente onerosi a causa di un evento estraneo al suo ragionevole controllo di cui il egli non poteva ragionevolmente tenere conto al momento della conclusione del Contratto (ad esempio, la fabbricazione dei Prodotti sia divenuta eccessivamente costosa o richieda tempistiche inattese a causa di eccezionali condizioni di mercato determinatesi in conseguenza di eventi straordinari);
b) non avrebbe potuto ragionevolmente evitare il verificarsi di tale evento o delle sue conseguenze, le parti dovranno negoziare in buona fede condizioni contrattuali alternative (ad esempio, differimento del termine di consegna) che consentano di mantenere l'equilibrio delle condizioni del Contratto. Qualora le parti non fossero in grado di concordare termini contrattuali alternativi, il Venditore potrà domandare la risoluzione del Contratto.

13. (Privacy)

Il Venditore informa l'Acquirente di essere il Titolare del trattamento e che i suoi dati personali saranno raccolti e trattati secondo le modalità ed i criteri previsti dal Regolamento UE 2016/679 e successive modifiche ed integrazioni. Il conferimento dei dati richiesti è indispensabile per la sottoscrizione delle presenti CGV e il loro trattamento è lecito e necessario per l'esecuzione dell'eventuale rapporto contrattuale tra le Parti in merito alla fornitura dei Prodotti, ai sensi dell'art. 6 del Reg. REG 2016/679. Si precisa inoltre che i suddetti dati saranno trattati su supporto cartaceo e/o con mezzi automatizzati e potranno essere comunicati a società controllanti, controllate e collegate, enti, consorzi, banche e associazioni operanti in Italia e all'estero. L'Acquirente potrà in ogni momento esercitare i diritti a lui riconosciuti ai sensi degli articoli 15 e seguenti del REG UE 2016/679. Con la sottoscrizione delle presenti CGV, l'Acquirente esprime il proprio consenso al trattamento dei propri dati personali.

14. (Competenza esclusiva)

Qualsiasi controversia derivante dal Contratto o ad esso connessa sarà devoluta in via esclusiva alla competenza del Foro di Brescia; tuttavia, in deroga a quanto sopra, il Venditore avrà sempre diritto di ricorrere al foro del luogo del domicilio dell'Acquirente.

15. (Lingua - divieto di cessione del Contratto)

15.1 Qualora le CGV e/o il Contratto siano redatti in più di una lingua, prevarrà in ogni caso la versione italiana.

15.2 Il Contratto non potrà essere ceduto dall'Acquirente senza il preventivo consenso scritto del Venditore.

Approvazione espressa: l'Acquirente dichiara di accettare espressamente, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del Codice Civile Italiano, i seguenti articoli come sopra: 1.3 (legge applicabile), 2.2 (inefficacia delle condizioni generali dell'Acquirente), 2.3 (perfezionamento del Contratto), 2.8 (ritiro delle Proposte d'Ordine e relative modifiche) 3.4 (caratteristiche specifiche dei Prodotti), 3.5 (modifiche ai Prodotti da parte dell'Acquirente); 4 (disegni, documentazione del Venditore, proprietà intellettuale); 5.1 (variazione di prezzo e obbligo di rinegoziazione); 5.2 (rinuncia ad eccezioni), 5.3 (scadenze indicative), 5.4 (consegne parziali ed esclusione della risoluzione del Contratto), 5.5 (obbligo di accettazione della consegna), 5.6 (mancata accettazione dei Prodotti); 5.8 (addebito e limitazione di responsabilità del Venditore), 5.9 (limitazione di responsabilità); 6 (trasferimento del rischio), 8.1 (prezzo, tasse, imposte, costi di trasporto), 8.2 (modifica del prezzo), 8.4 (recesso e penale), 8.5 (limitazione alla facoltà di opporre eccezioni), 8.6 (esclusione della garanzia), 8.7 (cambiamento delle condizioni economiche), 9 (garanzia per vizi), 10 (limitazioni di responsabilità), 15 (competenza esclusiva), 15.2 (limitazioni alla cessione del Contratto).

L'Acquirente (timbro e firma)

L'Acquirente (timbro e firma)

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

INTERLAM S.R.L.

1. (GTCs and Applicable Law)

1.1 These General Terms and Conditions of Sale ('GTCs') apply indefinitely and govern any contract - as better defined below ('Contract(s)') - entered into from time to time between Interlam S.r.l. ('Seller') and the Purchaser and relating to the purchase and sale of agricultural spare parts for haymaking, log grapples and other agricultural and forestry implements and related components and accessories ('Product(s)').

1.2 The full text of the GTCs is available online at: www.interlam.it. The Seller reserves the right to amend these GTCs, provided that any amendment shall be deemed effective from the date of posting on the aforementioned website.

1.3 All Contracts entered into by the Seller from time to time shall be governed by the GTCs and by Italian law, with the express exclusion of the application of the Vienna Convention on Contracts for the International Sale of Products, 11 April 1980, and/or any other applicable conventions, treaties and uniform and/or conflict of laws in force in relation to international sales ('Applicable Law').

2. (Conclusion of Contract)

2.1 The Contract shall be deemed concluded only upon acceptance - by the Purchaser - of the purchase order proposal ('Order Proposal') formulated by the Seller. In particular, the Contract shall be concluded by exact confirmation - analogue or digital - of the Order Proposal by the Purchaser ('Confirmation'). Until receipt of the Confirmation by the Seller, offers and quotations communicated by the Seller or its agents, representatives and vicarious agents shall not bind the Seller.

2.2 Any general terms and conditions of the Purchaser shall never apply, even partially, unless expressly agreed in writing by the Seller. Any concluding behaviour of the Seller shall not be relevant for this purpose. Therefore, any conditions referred to, even in writing, by the Purchaser in any documentation and/or commercial communication made known to the Seller at any stage of the contractual negotiations shall not be binding on the Seller. Nor may the performance, even partial, of the Order Proposal by the Seller be construed as tacit or implied acceptance of any general terms and conditions of the Contract not agreed in writing by the Seller.

2.3 The Contract shall be deemed to have been entered into upon receipt by the Seller of an unaltered Confirmation of the Order Proposal, within the period specified therein, duly signed by the Purchaser for acceptance, or when the Seller has delivered the Products to the Purchaser prior to receipt of the Confirmation or the Contract has been otherwise performed by the Seller (i.e. conclusive behaviour). In any event, any verbal agreement relating to the sale of the Products shall not bind the Seller unless confirmed by the Seller in writing.

2.4 Each Order Proposal shall indicate the technical specifications, prices, delivery times and all other specific terms and conditions of purchase.

2.5 These GTC shall apply in conjunction with the terms and conditions of the Order Proposal and, therefore, to the Contract concluded between the parties. In the event of any conflict, the Special Conditions of Contract shall prevail over the GTC.

2.6 These GTCs shall be deemed to be known to the Purchaser by virtue of receipt of the Seller's Order Proposal.

2.7 Revocation by the Purchaser of a Confirmation - before the Seller has commenced performance of its contractual obligations - may only take place by written agreement with the Seller.

2.8 If the Products are manufactured on the basis of the Purchaser's instructions and the Purchaser withdraws the Confirmation for reasons beyond the Seller's control, the Seller may charge the former for the costs incurred in designing the Products and executing the Order Proposal, in addition to the cost of any components purchased for that purpose up to the time of receipt of the notice of withdrawal.

3. (Products)

3.1 The configuration and technical and performance characteristics of the Products shall be exclusively those indicated on the Interlam website under the 'Catalogue' section ('Standard Products') or, alternatively, defined from time to time by virtue of the conclusion of specific Contracts subject to the GTCs.

3.2 The characteristics of the Products are determined in accordance with Applicable Law. Any special needs, requirements, performance standards of the Products shall be expressly requested in writing by the Purchaser and agreed in the Contract; with respect to such specific details, the Purchaser shall be responsible for the suitability of the Products for their intended use and their compliance with the laws and regulations of the place where they are to be used. In this case, the Seller reserves the right to have the technical drawing and/or technical design and/or sample approved in writing by the Purchaser prior to the start of production. Any cost related - by way of example but not limited to - the manufacture of components, certificates, laboratory tests in connection with the manufacture of customised Products other than Standard Products shall be borne by the Purchaser. Any costs associated with modifications of the Products in order to differentiate them from the Standard Products or from the technical drawing and/or the approved sample shall be at the Purchaser's charge.

3.3 It is understood and agreed that the Products - upon the handover to the Purchaser - shall not be exposed to natural elements and agents that may alter, deteriorate or in any way compromise their structure, consistency, appearance or quality.

3.4 The Seller shall remain free to make technical or design changes to the Products without any obligation of prior notice to the Purchaser. The Seller shall not be obliged to make any changes to Products already manufactured or in the course of

manufacture requested by the Purchaser after the conclusion of the Contract. The Purchaser shall be charged for any additional costs beyond those agreed upon and necessary for the manufacture of the Products as a result of modifications requested by the Purchaser and accepted by the Seller.

3.5 The Purchaser shall be solely responsible for any modifications made to the Products after their delivery by the Seller. In particular, the Purchaser undertakes to indemnify and hold the Seller harmless from any damage and claims by third parties (including public authorities) caused by the Purchaser's choice to autonomously modify the purchased Products, even if only aesthetically; the Purchaser shall therefore be responsible for and hold harmless the Seller in the event of any modification that is likely to cause uncertainty in end customers with respect to the identification of the manufacturer and the origin of the Products. Without prejudice to the foregoing, it is understood that the Purchaser shall not be entitled to bring any of the actions referred to in Article 9 of these GTCS against the Seller if it has independently modified the Products (by adding, removing or replacing parts and components) and that the Purchaser undertakes to indemnify and hold harmless the Seller against any damage or claims by third parties in connection with defects in the functioning of the Products disassembled, reassembled or otherwise modified by the Purchaser.

4. (Designs, Seller's Documents, Industrial Property Rights)

4.1 - The prices and all data, technical or otherwise, including those relating to the functionality and performance of the Products and contained in any descriptive and commercial documentation of the Seller (e.g. indicated in brochures, leaflets, price lists, catalogues, websites, sales offers, or other paper, electronic and/or computerised supports, etc.), except as specified in the accepted Order Proposal, shall not represent a commercial or contractual offer, but shall be understood as merely indicative and not binding for the Seller. Therefore, the Seller, at any time and without notice, reserves the right to make any changes that, at its sole discretion, it deems appropriate to improve the functionality and performance of the Products, as well as to meet the technological and production requirements agreed upon with the Purchaser.

4.2 Any drawings, documents, industrial and intellectual property rights, technical information or software relating to the manufacture, assembly or maintenance of the Products, as well as those relating to parts thereof, and any other drawings, documents, industrial and intellectual property rights of the Seller which are transferred to the Purchaser before or after the conclusion of the Contract shall remain the exclusive property of the Seller. Such material shall not be exploited or otherwise used, directly or indirectly, for any purpose by the Purchaser without the written consent of the Seller. Any trademarks, signs or logos identifying the Products shall be the exclusive property of the Seller and shall not be altered, changed, removed or deleted in any way by the Purchaser.

5. (Delivery)

5.1 The Products are supplied EX WORKS Remedello Sopra (BS), Italy, Incoterms® 2020, unless otherwise agreed between the parties in the relevant Contract. The Purchaser acknowledges and accepts that the Seller may increase the price of the Products by up to 1 %. If there is an increase in the cost of factors of production (including raw materials, energy, labour, etc.), taken as a whole, equal to or greater than 1 per cent between the time of conclusion of the Contract and the agreed delivery date, the Purchaser agrees to renegotiate in good faith with the Seller the price of the Products so as to safeguard the economic equilibrium of the Contract.

5.2 The Purchaser warrants that the Products may be freely imported into the Purchaser's country/place of delivery and/or destination and undertakes to pay for the Products even if, at the time of importation into the Purchaser's country/place of destination, there are prohibitions or restrictions on doing so.

5.3 Delivery terms shall be understood to be in favour of the Seller and in any case with the application of a reasonable margin of tolerance of up to 30 working days.

5.4 In the case of split deliveries, delay or failure to make a delivery shall not entitle the Purchaser to terminate the Contract.

5.5 The Purchaser shall always accept delivery of the Products, even in the case of partial deliveries.

5.6 If the Purchaser fails to collect the Products at its own expense within 30 working days of receiving notice that the Products are ready for delivery - for reasons not attributable to the Seller - it will bear all risks and costs which may arise from the presence of the Products at the Seller's premises and any sums due to the Seller for any reason whatsoever will become immediately due and payable by the Seller.

5.7 The delivery period shall be extended for a period equal to the duration of the hindrance, upon the occurrence of incidents qualifying as Force Majeure Events pursuant to Section 12, including any breakdowns and damages to the Seller's production facilities, as well as other hindrances beyond the control of the parties that make delivery temporarily impossible or excessively onerous.

5.8 In the event of any delay in accepting delivery, the Seller may charge the Purchaser for the costs of storage of the Products already manufactured and ready for transport and delivery, to the extent determined in accordance with the following criteria, as compensation to the Seller for the costs of storage and warehousing of the Products. The Seller shall not be liable for any loss, damage and/or deterioration of the Products, which shall remain the sole responsibility of the Purchaser. In particular, in the event that - the Products being ready for collection from the Purchaser - delivery has not taken place due to a fact not attributable to the Seller or due to one or more Force Majeure Events pursuant to Art. 12, delivery shall be correctly made with the simple communication 'Products ready for collection' sent to the Purchaser by registered letter, fax, PEC or e-mail. From the day after receipt of the aforementioned notice, the Purchaser shall pay the Seller, in addition to the agreed price, the cost of storage at the Seller's warehouse, or at any other warehouse designated by the latter, at the rate of 1% of the

price of the Products, for each full week of delay, up to a maximum of 8% of the amount indicated on the invoice by way of compensation or indemnity, in the event that collection is not possible due to force majeure. If the Purchaser's refusal to receive the Products persists for more than 60 days from the notice of Products ready for collection, the Contract may be rescinded by right and immediately pursuant to Article 1456 of the Italian Civil Code, without prejudice to the Seller's right to compensation for damages, which shall be determined taking into account also: storage costs, costs of disposal of such Products (if made according to the Purchaser's special techniques), investments in equipment and machinery for the manufacture of such Products. Without prejudice to the right to compensation for greater damages, the Seller shall be entitled to retain as a penalty the amount of the sums paid by the Purchaser as down-payments and, at the same time, shall be entitled to freely dispose of the Products which the Purchaser refuses to collect.

5.9 The Purchaser waives any indemnity or claim against the Seller for direct and indirect damage caused by the transport operations, as well as for delays or partial deliveries, provided they are not attributable to the Seller's intent or gross negligence.

6. (Transfer of risk)

The transfer of risk of damage or loss of Products shall take place concurrently with the transfer of the right of ownership, in accordance with the provisions of art. 7. It is understood, however, that if ownership of the Products is transferred to the Purchaser prior to the time of collection, the Seller shall be exempt from any liability for any loss of or damage to the Products, except in cases of wilful misconduct or gross negligence. The Products may only be insured by the Seller upon the Purchaser's written request and, in any case, the insurance costs shall be borne by the Purchaser.

7. (Ownership)

The Purchaser acquires ownership of the Products at the time of delivery, provided that at that time the price of the Products has been paid in full, or the specific terms of payment set out in the Contract have been complied with. It is understood that, in any event, it will be the Purchaser's responsibility to check that the Products comply with the regulations in force in the country of destination.

8. (Price and payment terms)

8.1 Unless otherwise specified in the Confirmation, the prices of the Products are meant exclusive of VAT for Products delivered EX WORKS Remedello Sopra (BS), Italy, Incoterms® 2020. The prices of the Products are always net of taxes, duties, transport, insurance, installation, also excluding any form of packaging. The terms of payment shall be specified in the Contract from time to time.

8.2 Unless otherwise specified, the price indicated in the Seller's Order Proposal shall remain effective for a period of 30 days from the date the Order Proposal is sent. Unless

otherwise agreed, within 15 days after sending the Order Confirmation, the Purchaser shall pay to the Seller the amount equal to 20% of the price of the Products of the supply as down-payment, while the balance shall be paid by the Purchaser to the Seller within 15 days from the date of issuance by the Seller of the notice that the Products are ready for delivery. In the event of Seller's failure to pay the downpayment within the applicable deadline, the Seller shall be free to withdraw from the Contract by sending the Purchaser a simple written notice by international registered letter/international courier and to demand payment of the penalty in the amount of 20 % of the contractually agreed price, without prejudice to the right to compensation for additional damages.

8.3 The price of the Products and any other sums payable to the Seller shall be deemed to be payable - net - to the Seller's domicile and shall not include expenses, which shall be borne by the Purchaser.

8.4 In the event of the Purchaser's failure to comply with the terms and conditions of payment, or in the event of the Purchaser's financial difficulties occurring after the conclusion of the Contract, as well as in the event of the Purchaser's failure to make partial and/or total payment or to provide a suitable guarantee - if agreed - the Seller will be released from any obligation to commence manufacturing of and/or deliver the Products. This exemption shall apply both to Products that are the subject of the Contract in respect of which the Purchaser is in default and to Products that are the subject of other Contracts. In such cases, the Purchaser shall forfeit the benefit of the time limit and, consequently, the Seller shall be entitled to demand immediate payment of the entire price, without prejudice to his right to withdraw from the Contract and to retain - as partial liquidated damages and without prejudice to his right to claim for further damages - the sums already paid by the Purchaser.

8.5 The Purchaser may object that the Seller is in breach of Contract or enforce the warranty for defects referred to in article 9 below only upon condition that it has fully paid all amounts due; any default by the Seller shall not entitle the Purchaser to suspend or delay payments.

8.6 Delay, even partial, in making payments within the agreed terms shall entail the foreclosing of the warranty referred to in article 9 until the overdue payments have been made, as well as the automatic charging of interest, without prior notice, at the rate calculated according to the legal rate in force in the Seller's country, increased by three points.

8.7 Payments shall always be made in currency of legal tender in Italy. The Purchaser agrees that any variations occurring at any time with reference to economic and market conditions, as well as currency fluctuations, interest rates and the like, in the Purchaser's country, shall never represent or be interpreted as an event of force majeure and/or excessive onerousness such as to release the Purchaser from its contractual obligations towards the Seller. Consequently, the Purchaser shall bear any detrimental consequence and/or loss caused by any such event or circumstances until full and proper performance of any Contract.

8.8 All payments due to the Seller shall be made in cleared funds, without any deduction or set-off, free and clear of all taxes, duties, charges, contributions and withholdings of any

kind now or hereafter imposed by any governmental authority, taxing authority or any other authority. If Purchaser is required to make any deduction, Purchaser shall pay to Seller any additional amount necessary to ensure receipt by Seller of the full price due in the absence of such deduction.

9. (Warranty for Product defects)

9.1 The warranty is limited, at the Seller's exclusive and unquestionable discretion, to the repair or replacement of defective Products due to design or manufacturing defects (provided that they were designed exclusively by the Seller without the Purchaser's design contribution), excluding materials not manufactured by the Seller and parts subject to normal wear and tear.

9.2 The Seller, moreover, shall not be liable for non-conformity of Product and for defects arising, even indirectly, from any documentation, technical or otherwise, and from anything else supplied, indicated or requested by the Purchaser or by third parties acting in any capacity on behalf of the Purchaser.

9.3 The Seller shall also not be liable for defects of conformity of the Products and for defects caused by the Purchaser's (or third parties') failure to comply with precautionary rules and good practices regarding maintenance, as well as in the event of accidents and use of the Products that does not comply with the prescriptions set forth in the use and maintenance booklet. The Seller shall not be liable for conformity defects and for defects resulting from improper use of the Products by the Purchaser or from modifications or repairs carried out by the Purchaser without the Seller's prior written consent or, in any case, for defects due to causes arising after the transfer of risk.

9.4 This warranty shall be effective for a period of 12 months from the date of delivery and shall not be subject to any extension; it is understood that the Purchaser will lose the right to enforce this warranty if the use of the Products does not comply with the above criteria or if it is not possible to ascertain its conformity with the applicable instructions. The original warranty period shall apply to individual components of the replaced or repaired Products.

Any repair or replacement carried out by the Seller shall never be construed as acknowledgment of the existence of any defect. Repairs may be carried out only provided that the Purchaser grants the Seller, and persons designated by the Seller, unrestricted access to the place where the Products to be repaired are located.

The warranty applicable with reference to replaced or repaired parts shall expire on the same day of expiry of the warranty period referred to in Article 9.1, in accordance with the preceding paragraph.

The Purchaser shall report the lack of conformity or defect of the Products to the Seller, specifying in detail in writing the nature of the defect within the following terms

- within 8 calendar days after delivery of the Products in case of apparent defects;
- within 8 calendar days of discovery in the case of hidden defects that become known after delivery and in any case within twelve months of delivery.

In the event that the Purchaser does not promptly notify the Seller of the non-conformity defect of the Product(s), the warranty referred to in this article shall not apply. The Purchaser shall also not be entitled to the warranty in the cases regulated by articles 8.6 and 9.10, i.e. in case the Seller has requested the return of the defective part of the Product at its own expense and the Purchaser does not return such part within fifteen (15) calendar days of replacement.

9.5 For a claim to be admissible, the Purchaser shall be required to prove in writing the validity and effectiveness of the warranty, the correct storage, installation and use of the Products, as well as to provide the Seller with adequate documentation proving the defects/defects. It is understood that any claims shall not permit the Purchaser to suspend or delay payments due to the Seller.

9.6 Repairs and any other interventions on the Products sold shall be carried out exclusively by the Seller or in workshops authorised by the Seller, under penalty of forfeiture of the warranty.

9.7 If the defective Products have to be returned to the Seller for repair, they shall be shipped DDP (Delivery Duty Paid - Incoterms® 2020) to the Seller's place of business and the Seller shall return the Products to the Purchaser EX WORKS Incoterms® 2020 Seller's place of business.

9.8 The warranty set forth in this Article is in lieu of any and all warranties or liabilities provided by law and excludes any other liability of the Seller arising as a consequence of defects of the Products supplied; in particular, the Purchaser shall have no further claims for damages, not even for business interruption, price reduction or even partial termination of the Contract, for damage to reputation, loss of goodwill. Once the warranty has expired, no claim may be made against the Seller.

9.9 In the event of any breach of the Seller's obligations, all remedies under applicable law are excluded, with the exception of remedies of repair and replacement referred to above. Consequently, the Seller shall not be liable to pay compensation for any actual damage and/or loss of profit, whether direct, indirect and/or consequential, whether to property or persons (including punitive damages, if any). The Seller's liability shall also be excluded in respect of any warranty obligations arising by law or regulation in favour of the Purchaser, including any implied warranties for defects of conformity, merchantability and fitness for a particular purpose.

9.10 The use by the Purchaser of parts of Products not manufactured and/or supplied by the Seller - and/or non-original spare parts - in combination with the Seller's Products shall immediately invalidate the warranty.

10. (Use of the Products and Limitation of Liability)

10.1 Any use of the Products that deviates from the technical specifications indicated by the Seller or from the standards ordinarily accepted by the market in relation to the type of Products must be agreed in advance with the Seller. In default, the Seller shall not be liable; in the aforementioned cases, the warranty for defects and/or non-conformity of the Products is excluded.

10.2 The Purchaser shall obtain, at its own expense, all certifications and/or licences required by the laws and regulations of the Purchaser's country and/or place of destination of the Products, in order to ensure that the Products and all their parts and components fully comply with the technical and safety standards and requirements applicable in the aforementioned places and may be imported there. The Purchaser shall indemnify and hold the Seller harmless from the costs of obtaining such certificates and licences, as well as from any liability and any other legal consequences arising from the total or partial lack of such certificates and licences.

10.3 The Seller shall not be liable for any damages resulting from the use of the Products by the Purchaser.

11. (Confidentiality Obligations)

Each party undertakes to keep secret and confidential, for the period from the conclusion of each Contract until the end of the fifth year from the date of its full performance, all information that should reasonably be regarded as confidential, including, but not limited to, technical and commercial data concerning the Products and their development, data concerning quality, performance tests, prices and commercial conditions applied, financial information, sales and marketing plans, customer and supplier lists.

12. (Force Majeure - Excessive Onerousness)

12.1 Force Majeure shall be the occurrence of an event or circumstance ('Force Majeure Event') that prevents a party from performing one or more contractual obligations if, and to the extent that, the party suffering the event ('Affected Party') proves

- (a) that such impediment is beyond its reasonable control,
- (b) that the event could not reasonably have been foreseen at the time of the conclusion of the contract, and
- (c) that the effects of the impediment could not reasonably have been avoided or overcome by the Interested Party.

12.2 If a party is prevented from performing one or more of its obligations because of the non-performance of a third party whose performance is necessary for the performance of the Contract (e.g. a strategic supplier is in default of delivery), that party may invoke this clause and be qualified as an Interested Party to the extent that the requirements of the preceding paragraph are satisfied in respect of both itself and the third party. In the absence of proof to the contrary, the events listed below shall be presumed to satisfy the requirements of the preceding paragraph of this clause:

- (a) war (whether declared or not), hostilities, invasion, acts of a foreign enemy, extensive military mobilisation;
- (b) civil war, riot, rebellion, revolution, military force or usurpation of power, insurrection, acts of terrorism, sabotage or piracy
- (c) currency or trade restrictions, embargo, sanctions;
- (d) acts of authority, whether lawful or unlawful, compliance with laws or governmental orders, *ius superveniens*, and ablative administrative acts, including expropriation, confiscation of property, requisition, nationalisation;

(e) epidemic, pandemic, natural disaster or extreme natural occurrence;

(f) explosion, fire, destruction of equipment, prolonged suspension of transportation, telecommunications, or electric power;

(g) generalised social conflicts, such as, in particular, boycotts, strikes and lock-outs, white strikes, occupation of factories and buildings.

The Parties agree that any change occurring at any time with respect to economic and market conditions, currency fluctuations and the like at the Purchaser's place of domicile shall never qualify and/or be construed as a Force Majeure Event or cause of hardship in relation to the Purchaser's obligations to take delivery of and make payment. The Purchaser acknowledges that it shall not be entitled to invoke any Force Majeure Event to refuse or suspend payment for Products already delivered by the Seller or Products in respect of which the Seller has already sent the Purchaser the notice that Products are ready for collection in accordance with Article 5.6. The Affected Party shall notify the other without delay of the occurrence of the Force Majeure Event.

12.3 In the event that this clause applies, the Affected Party shall be released from its obligation to perform its contractual obligations, any liability for damages or other contractual remedy for non-performance. The other Party may at the same time suspend the performance of its obligations, if any, as soon as it has received the notice referred to in Article 12.2 from the Interested Party.

12.4 If the effect of the impediment or Force Majeure Event invoked is temporary, the consequences referred to in the preceding paragraph shall occur only to the extent and for as long as the impediment prevents the Affected Party from performing its contractual obligations. The Affected Party shall inform the other as soon as the impediment ceases to impair the performance of its contractual obligations and - at the same time - resume performance of the Contract.

12.5 The affected Party shall take all appropriate measures to limit the effects of the invoked event on the performance of its contractual obligations. If the duration of the impediment invoked has the effect of substantially depriving one or both Parties of what they could reasonably expect under the Contract, either Party may terminate the Contract by giving notice to the other within a reasonable period. The Contract may be terminated by either party if the duration of the impediment caused by a Force Majeure Event exceeds 90 days.

12.6 Without prejudice to Article 5.1 in connection with price adjustment, if the Seller proves that:

- a) performance of the delivery obligation or obligations instrumental thereto have become excessively onerous due to an event beyond his reasonable control that he could not reasonably have taken into account at the time of the conclusion of the Contract (e.g. the manufacture of the Products has become excessively expensive or requires unexpected timing due to exceptional market conditions caused by extraordinary events)
- b) could not reasonably have avoided the occurrence of such an event or its consequences, the parties shall negotiate in good faith alternative contractual terms (e.g. postponement of the delivery period) that enable the balance of the terms

of the Contract to be maintained. If the parties are unable to agree on alternative contractual terms, the Seller may seek termination of the Contract.

13. (Privacy)

The Seller informs the Purchaser that it is the Data Controller and that its personal data will be collected and processed in accordance with the methods and criteria provided for by EU Regulation 2016/679 and subsequent amendments and additions. The provision of the requested data is indispensable for the signing of these GTCs and their processing is lawful and necessary for the performance of the contractual relationship between the Parties regarding the supply of the Products, pursuant to Article 6 of Reg. REG 2016/679. It should also be noted that the aforementioned data will be processed in hard-copy and/or by automated means and may be communicated to parent, subsidiary and associated companies, entities, consortia, banks and associations operating in Italy and abroad. The Purchaser may at any time exercise the rights attributed to him under articles 15 et seq. of EU REG 2016/679. By signing these GTCs, the Purchaser expresses his consent to the processing of his personal data.

14. (Exclusive Jurisdiction)

Any dispute arising out of or in connection with the Contract shall be devolved exclusively to the jurisdiction of the Court of Brescia; however, notwithstanding the foregoing, the Seller shall always have the right to resort to the court of the Purchaser's place of domicile.

15. (Language - prohibition of assignment of the Contract)

15.1 If the GTC and/or the Contract are drawn up in more than one language, the Italian version shall prevail.

15.2 The Contract may not be assigned by the Purchaser without the prior written consent of the Seller.

Purchaser (stamp and signature)

Express approval: the Purchaser declares that it expressly accepts, pursuant to and for the purposes of art. 1341 of the Italian Civil Code, the following clauses as set forth above: 1.3 (applicable law), 2.2 (ineffectiveness of the Purchaser's general conditions), 2.3 (conclusion of the Contract), 2.8 (withdrawal of Order Proposals and amendments thereto) 3.4 (specific characteristics of the Products), 3.5 (changes to the Products by the Purchaser); 4 (drawings, Seller's documentation, intellectual property); 5.1 (price variation and obligation to renegotiate); 5.2 (waiver of exceptions), 5.3 (indicative deadlines), 5. 4 (partial deliveries and exclusion of termination of the Contract), 5.5 (obligation to accept delivery), 5.6 (non-acceptance of Products); 5.8 (Seller's charge and limitation of liability), 5.9 (limitation of liability); 6 (transfer of risk), 8.1 (price, taxes, duties,

transportation costs), 8.2 (change of price), 8.4 (withdrawal and penalty), 8.5 (limitation of the right to raise objections), 8.6 (exclusion of warranty), 8.7 (change of economic conditions), 9 (warranty for defects), 10 (limitation of liability), 15 (exclusive jurisdiction), 15.2 (limitation of assignment of the Contract).

Purchaser (stamp and signature)
